



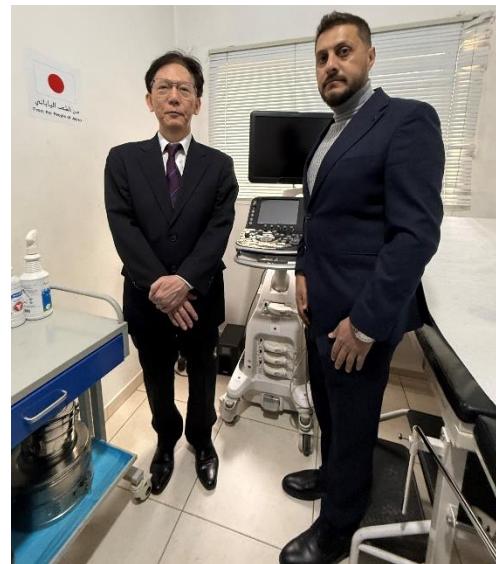
من الشعب الياباني
From the People of Japan

Embassy of Japan in Lebanon

November 24, 2025

Press Release

Ambassador Magoshi Attends Handover Ceremony of a Japan-funded Medical Equipment for Tafaol Primary Healthcare Center



On 24 November 2025, Ambassador MAGOSHI Masayuki attended the handover ceremony of essential medical equipment to Tafaol Association, supported by the Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects (GGP), in the presence of Mr. Hussein Askar, Executive Director of Tafaol Association.

Mashaal Medical Center, established by the Tafaol Association in Hawesh Al Haremeh, West Bekaa, in 2019, has been delivering essential primary healthcare services to the most vulnerable populations in an area where it operates as the only primary healthcare facility. Given its vital role in responding to urgent medical needs of the most vulnerable patients, Japan supported the center through the provision of critical medical equipment for its ophthalmology and obstetrics/gynecology departments. This support now enables more than 4,500 patients annually to access necessary medical services at affordable costs, enhancing healthcare services and contributing to community well-being.

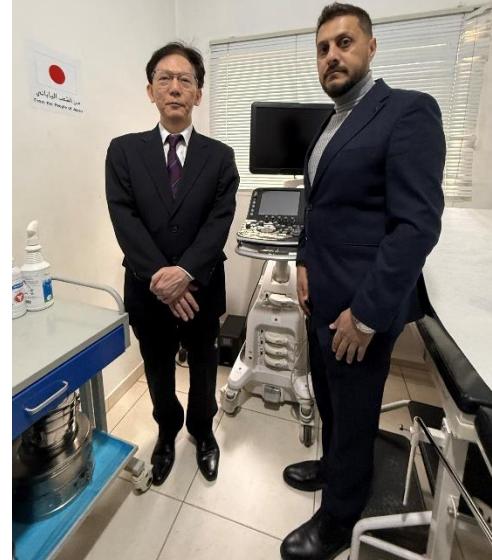
During the ceremony, Ambassador MAGOSHI reaffirmed Japan has always attached great importance to the recovery of the health sector in Lebanon and highlighted the importance of this initiative in providing the necessary health infrastructure for the dispensary to meet the growing primary healthcare needs in the region. In return, Mr. Hussein Askar, Executive Director of Tafaol Association, expressed his deep appreciation for Japan's generous support, noting that the new equipment will significantly strengthen the Center's ability to serve vulnerable communities in West Bekaa. He highlighted that Tafaol's eight medical centers have already provided more than half a million healthcare services, and that this project will further expand access to essential ophthalmology and obstetrics/gynecology care. He reaffirmed Tafaol's commitment to continuing its mission of serving marginalized populations and emphasized that Japan's support represents a meaningful contribution to safeguarding the dignity and well-being of patients in the region.



24 تشرين الثاني 2025

بيان صحفي

حضر السفير ماغوشي حفل تسلیم معدات طبیة ممولة من اليابان لدعم مركز مشاعل الطبی لجمعیة التفاؤل



في 24 تشرين الثاني 2025، حضر السفير ماغوشي ماسايوكي حفل تسلیم معدات طبیة أساسیة إلى جمعیة التفاؤل، والذي تم دعمه من خلال برنامج المساعدات الأهلیة لمشاريع الامن البشري (GGP)، بحضور المهندس حسين العسکر، المدير التنفيذي لجمعیة التفاؤل.

تأسس مركز مشاعل الطبی من قبل جمعیة التفاؤل في حوش الحرمیة، في البقاع الغربي، في عام 2019، وقدم خدمات الرعاية الصحية الأولیاء الأساسية للمجتمعات المهمشة في المنطقة، كونه المركز الوحید في المنطقة المحيطة. نظراً لدوره المحوري في الاستجابة للاحتياجات الطبیة للمرضی الأکثر حرماناً، دعمت اليابان المركز الطبی من خلال توفير معدات طبیة أساسیة لأقسام طب العيون وطب النساء والتولید. ستساعد هذه المبادرة أكثر من 4,500 مريض سنویاً من الحصول على خدمات الرعاية الطبیة بأسعار معقولة.

في حفل الافتتاح، أكد السفير ماغوشي على أن اليابان ستسنتر في دعمها لقطاع الصحة في لبنان في ظل الأزمة الاقتصادية المستمرة، مما جعل من الصعب على الأشخاص المحتاجين الحصول على الخدمات الطبیة. وشكرت جمعیة التفاؤل اليابان على دعمها وذكرت أن هذه المبادرة ستمكن المركز الطبی من تقديم خدمات الرعاية الطبیة المتقدمة للفئات المهمشة في المنطقة. في دوره، عبر المهندس حسين العسکر، المدير التنفيذي لجمعیة التفاؤل، عن بالغ امتنانه للدعم الياباني، مؤكداً أن المعدات الجديدة ستعزز قدرة مركز مشاعل الطبی على تقديم خدمات متخصصة وشاملة لسكان البقاع الغربي، ولا سيما الفئات الأکثر تهمیشاً. ولفت إلى أن مراكز الجمعیة الثمانیة قدمت أكثر من نصف مليون خدمة صحیة منذ تأسیسها، وأن هذا المشروع يشكل خطوة مهمة في توسيع خدمات طب العيون والنساء والتولید. وختم بالتأكيد أن دعم اليابان يجسد شراکة إنسانیة راقیة تسهم في تعزیز كرامة المرضى وحقّهم في رعاية صحیة عادلة ومستمرة.